



[Częstochowa]

Copyright 1958
by
United Czenstochover Relief Committee in New York

Printed in the United States
Futuro Press, 476 Broadway, New York 13, N. Y.



משענסמאָבאָז

נייער צוגאַב-מאַטעריאַל צום בוך

„ טשענסטאַכאווער יידן “

ארויסגעגעבן פון

פאַראייניקטן משענסמאָבאווער רעליף-קאָמיטעט אין ניו-יאָרק

אונטער דער רעדאַקציע פון

ש. ד. זינגער

ביי דער מיטאַרבעט פון אַ רעדאַקציע-קאַלעגיע:

רפאל פעדערמאַן

אלקנה כראָבאַלאָוסקי

צבי ראָזענוויין

ד"ר בנימין אָרענשטיין

הערי זיגאַס

קינסטלערישע רעפראָדוקציעס פון

אַרטור שיק און נאַטע קאַזלאָוסקי

גראַפישע אַרבעטן געצייכנט פון

נאַטע קאַזלאָוסקי

צייכענונג אויפן אייגנבונד און שער-בלאַט פון

חנן קיעל

ניו-יאָרק, 1958

[Title page in original Yiddish; original translation to English on following page.]

II

CZENSTOCHOV

A NEW SUPPLEMENT TO THE BOOK

“CZENSTOCHOVER YIDN”

Published by

United Czenstochover Relief Committee in New York

Edited by

S. D. SINGER

With the assistance of an editorial board consisting of:

Raphael Federman

Alkona Chrobolovsky

Zvi Rosenvein

Dr. Benjamin Orenstein

Illustrations by

ARTUR SZYK and

NOTA KOSLOVSKY

Drawings by

NOTA KOSLOVSKY

Cover Drawing by

CHONON KIEL

New York, 1958

III

[List of misprints. These amendments will be directly incorporated into the English translation.]

The English-language translation of this Yizkor book
has been made possible through the financial support of the



WOLF & DORA RAJCHER
MEMORIAL FUND

IMPORTANT NOTICE

This English-language translation may not, either in part or as a whole, be distributed or published without the prior written permission of Andrew Rajcher, the English-language version copyright-holder.